



企业经济效益要同经营者利益挂钩

解用发

近几年来，不少企业对经营方式进行了改革，将企业经营成果与职工利益初步挂钩，使企业的管理有所改善，消耗费有所减少，社会财富有所增加。但在国家增收、企业劳动者得利的前提下，企业经济效益同承包经营者的利益如何同时挂钩这一问题，却往往被经营者所忽视。

其实，从某种意义上说，企业经营效果好，经营者发挥的作用会更为重要。廊坊市农机修造厂在组织全厂各车间进行承包中，既讲国家利益和劳动者利益，也重视经营承包者的利益。为调动各车间经营者的积极性，在提高企业经济效益中发挥经营者的重要作用，他们制定出了企业经济效益同经营者利益紧密挂钩的具体实施办法。

这种重视经营者利益的承包办法，为他们在企业中大显身手铺平了道路，使企业经济效益得到显著提高。去年，这个厂超额四十五万六千八百元完成了年度利润计划，今年1至4月份又提前两个月超额完成了今年上半年的利润指标计划，比1984年同期增长64.94%。

企业承包实行经济效益同经营者利益紧密挂钩，为企业腾飞至少可以带来三点益处：

一是利于企业由生产型变为生产经营开拓型。过去企业不重视经营者的利益，企业办得很死，严重挫伤了干部和工人的积极性，影响了企业的经营效果。把经济效益同经营者利益紧密挂钩以后，调动了他们经营的积极性，促使他们合

理运用人、财、物和生产、供、销等方面的权力，在企业发展中充分发挥聪明才智。

二是使经营者感到既有压力，又有动力。过去，经营者同职工一起吃“大锅饭”，经营者缺乏责任感。现在，企业经济效益高，受益最大的是经营者，企业经济效益低，被扣发奖金和基本工资最多的也是经营者。因企业经营好坏直接关系到经营者的切身利益，使经营者承担着一定的风险，他们既有压力，又有动力。唯一的出路就是逼着经营者努力提高企业的经济效益。

三是促使企业加强管理。经营者为了以最小的消耗取得较大的经济效益，达到增产、增收的目的，促使他们发动职工经常开展经济技术分析，大搞技术革新，推广现代化管理方法。目前，在廊坊市实行承包经济效益与经营者利益挂钩的企业，对本单位增产节约的能力都进行了具体分析，并制订出了具体措施。由此可见，企业实行承包后，一定要把经济效益同经营者的利益紧密挂钩，只有如此，才能充分调动各方面的积极性，推动企业的发展。（注：本文作者是廊坊市经委企业管理科干部）

沙溪乡镇企业发展快效益高

立足于原有企业的技术进步

本报讯 新华社记者李进堪、本报记者袁定乾报道：江苏省太仓县沙溪镇立足于改造老企业，在最新一年中未上一个新项目，乡、村两级工业发展快，效益高。今年1—4月，已完成产值一百八十八万元，实现利润一百八十二万元，与去年同期相比，产值增二点二倍，利润增二点二倍，相当于1983年全年总产值的二倍，总利润的90%。

记者在5月中旬访问了沙溪镇，乡里的负责同志说：“百上新项目效果不好，在原有基础上求发展，根基稳，上得快。”

在经济效益的苏南，沙溪镇乡镇企业基础是薄弱的，全乡农民人均收入水平在全省属中下等，但主要来源于农业。乡村两级原有八十多个工业企业，以建材为主，其中不少效益不高，有的连年亏损。乡里的同志说，前几年他们思想上有两个包袱：粮征任务重，压力大，主要精力用在抓农业上；其次，沙溪镇靠太仓县第二镇沙溪镇，全乡有一千七百多农民在镇上做工，农民收入不低。因此，对发展乡镇企业一直没有引起足够的重视。

在传达贯彻中央1984年一、四号文件的过程中，去年5月，乡里连续召开了五次会议，

决定对改造老企业入手发展乡镇企业，这样不需投资，不必组织新班子。从6月份开始，乡领导同志集中精力抓了三件工作。首先，解决不同程度存在于各个企业的“大锅饭”、“铁饭碗”等弊端，在企业普遍实行“一包三改”，放了六个权，从而调动起企业和干部、职工的积极性，原来企业事事盯着党委，一包三改放后，企业开始立足自身发展。对究竟发展什么，走什么路子？乡领导同志第二步抓了引导企业挖潜力，打破地区界限开展联营的工作。仅几个月时间，全乡有十一个企业同上海等地的有关厂家达成联营协议，联营意向书有五十多份。通过企业挖潜和引进的投资总数达九百五十多万元，联营还为企业引进了技术、设备，打开了产品销售渠道，使一批老企业焕发出新的生命。引进机械厂原是一个小企业，同上海一家厂联营后，半年时间由六十多人发展到一百七十五人，固定资产由三十万元增加到八十五万元，今年1—4月的产值、利润都超过去年全年的总和。原来乡里的一个小纺织厂，一年亏损二十万元，去年同太仓县国营利泰纺织厂联营后，引进部分闲置设备，当年就实现利润四十多万元，今年可达八十万元。

随着老企业展现出新面貌，沙溪镇乡镇企业自身资金积累能力得到增强，今年春节后又采取补偿贸易等形式，引进流动资金五十五万元，解决了乡镇企业发展资金紧缺的矛盾。在这种情况下，如何把资金用好、活用，发挥更大效益，又成为乡领导同志全力以赴的第三件工作。乡里已就牢固固定资金的利润率、资金周转时间和定时定额回收应收款，限时处理呆滞物资和产品设计作了补充规定，对企业承包厂长既给权力，又实行罚分。

目前，沙溪镇对老企业的改造正步步深入，效果日益明显，今年全乡工业产值可完成八千万元，可实现利润一千万元。

在老企业迅速发展的基础上，这个乡已着手建设一个联营的新项目——毛纺织厂，与现有的造毛、染毛、羊毛衫针织厂配套。

地处晋西北高原的山西省静乐县，近年来有三十三万亩荒山秃岭披上了绿装。为绿化全县，各乡村普遍建起苗圃培育苗木。康家会镇办的七亩苗圃，每年出圃落叶松、油松苗五百万株。

图为青年们在培育幼苗。

苗。 康 远摄



苗。 康 远摄

苗。 康 远摄

苗。 康 远摄

苗。 康 远摄

苗。 康 远摄

苗。 康 远摄

苗。 康 远摄

苗。 康 远摄

苗。 康 远摄

苗。 康 远摄

苗。 康 远摄

苗。 康 远摄

苗。 康 远摄

全国生猪派购 放开猪肉市场

取消生猪派购

一些新问题需要有关部门重视并尽快研究解决

放开猪肉市场

一些新问题需要有关部门重视并尽快研究解决

放开猪肉市场

一些新问题需要有关部门重视并尽快研究解决

放开猪肉市场

一些新问题需要有关部门重视并尽快研究解决

放开猪肉市场

一些新问题需要有关部门重视并尽快研究解决

放开猪肉市场

一些新问题需要有关部门重视并尽快研究解决

放开猪肉市场

一些新问题需要有关部门重视并尽快研究解决

放开猪肉市场

一些新问题需要有关部门重视并尽快研究解决

放开猪肉市场

一些新问题需要有关部门重视并尽快研究解决

放开猪肉市场

一些新问题需要有关部门重视并尽快研究解决

放开猪肉市场

一些新问题需要有关部门重视并尽快研究解决

放开猪肉市场

一些新问题需要有关部门重视并尽快研究解决

放开猪肉市场

一些新问题需要有关部门重视并尽快研究解决

放开猪肉市场

一些新问题需要有关部门重视并尽快研究解决

放开猪肉市场

一些新问题需要有关部门重视并尽快研究解决

放开猪肉市场

一些新问题需要有关部门重视并尽快研究解决

放开猪肉市场

一些新问题需要有关部门重视并尽快研究解决

放开猪肉市场

一些新问题需要有关部门重视并尽快研究解决

放开猪肉市场

一些新问题需要有关部门重视并尽快研究解决

放开猪肉市场

一些新问题需要有关部门重视并尽快研究解决

放开猪肉市场

机械工业部直属企业下放完毕

据新华社北京6月6日电

（通讯员杜跃进）截至五月底，我国原本由机械工业部直接管理的所有六十二个企业已经全部下放给所在城市管理。这是国务院为改变机械工业条块分割、多头管理的不合理状况所采取的一个重要步骤。

这次下放的六十二个企业中，有机械工业部直属的大、中型骨干企业，其中有的是重点五年计划期间建设的项目，如第一重型机器厂、哈尔滨锅炉厂、电机厂、汽轮机厂等；有的是六十年代、七十年代建设的企业。这些企业已生

产大批国民经济各部门所需要的矿山机械、机床、发电、输变电设备、大型铸锻件等，为经济建设提供了大量技术装备。

但是，长期以来，我国机械工业企业一部分由机械工业部直接管理，一部分由地方管理，一部分由其他有关部门管理。这种条块分割、多头管理的状况已不能适应经济发展的需要，一方面妨碍机械工业统一组织起来，实行全行业的统筹管理；另一方面又阻碍了机械工业技术进步和发展全社会专业化大生产。这种管理体制迫切需要改变。此间经济界人士认为，这些企业的下放，为机械工业部真正成为国务院统管全国机械行业的职能部门创造了条件。相信机械工业部今后在制定有关机械工业的方针、政策，搞好统筹规划、综合平衡，促进机械工业上质量、上品种、上水平，提高经济效益等方面，将会发挥更大的作用。

生产速度与经济效益同步增长，这一做法是值得提倡的。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

发展乡镇企业要从实际出发，新老结合，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

人士认为，这些企业的下放，为机械工业部真正成为国务院统管全国机械行业的职能部门创造了条件。相信机械工业部今后在制定有关机械工业的方针、政策，搞好统筹规划、综合平衡，促进机械工业上质量、上品种、上水平，提高经济效益等方面，将会发挥更大的作用。

生产速度与经济效益同步增长，这一做法是值得提倡的。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

结合当前，对改造、提高老企业要有紧迫感，沙溪乡把改造老企业同加强横向联系、引进开发结合起来，搞活生产，提高经济效益，使老企业焕发青春，提高、扩充，只要认真加以整顿，就能较快提高生产水平，收到事半功倍之效。

立足于改造挖潜

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

立足于改造挖潜

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

立足于改造挖潜

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

在原有基础上求发展

赵总理和英国首相举行第二次会谈

就促进两国经贸关系和技术合作交换意见



新华社伦敦6月6日电 (记者薛永兴、于承智)赵紫阳总理和英国首相撒切尔夫夫人今天下午在唐宁街十号举行了第二次会谈,会谈持续了一个多小时。

据悉,双方在诚挚友好的气氛中就进一步发展中英双边关系,特别是促进两国经济贸易关系和技术合作等问题交换了意见。双方对会谈结果表示满意。

为了促进两国文化交流,增进相互了解,赵总理邀请英国二十名学习汉语的学生于明年适当的时候到中国参观访问。

英国官方人士对本记者说,撒切尔夫夫人认为,两国间贸易的规模应该更准确地反映出两国间新的政治关系。英国在西欧已经成为中国的重要贸易伙伴,两国的贸易额在逐年增加,还可以大幅度增加。双方还表示希望在适当的时候举行更加具体的贸易谈判。

中国方面参加会谈的有:国务院副总理纪宇、国务委员兼外交部部长钱其琛、外交部副部长周南、国家计委副主任甘子玉、国家经委副主任林察、对外经济贸易部副部长贾石、总理办公室负责人鲍彤和中国驻英大使胡定一。

英国方面参加会谈的有:不管大臣扬勋爵、贸易和工业大臣特比特、外交和联邦事务部国务大臣卢斯和英国驻中国大使伊文思。



6月7日,赵紫阳总理冒雨参观剑桥大学,受到该校师生、科学家和学者的热情欢迎。

联邦德国积极准备迎接赵总理

据新华社波恩6月7日电 赵紫阳总理将于明天抵达联邦德国进行为期九天的正式访问。这里的人们以极大的兴趣期待着同中国总理直接探讨加强合作的可能性。

这次访问,为赵总理和其他中国人提供了一个直接了解联邦德国的良好机会。科尔总理说,赵紫阳总理是一个充满活力的、他要亲自过问访问日程的安排,让他更好地了解

联邦德国。赵总理在波恩有一个十分紧张而繁忙的访问日程。他将拜会总统魏茨泽克、同科尔总理进行四次会晤,会见各政党领导人,还要出席各种仪式和招待会,参观各种项目,并且要向联邦德国工商界发表阐述中国经济政策的报告。

记者走访了一些赵总理将要参观的企业,这些企业的负责人都对中国人客的到来表示

赵紫阳总理访问剑桥大学 会见英国科学家并出席英皇家学会会长的午餐

新华社伦敦6月7日电 (记者于承智 薛永兴)中国

总理赵紫阳及其一行今天上午在英皇不管大臣扬勋爵陪同下冒雨访问了剑桥大学,受到了该校师生员工的热情欢迎。

赵总理首先来到著名的剑桥大学评议会礼堂,这里是大学发布决议、授予学位和作学术报告的庄严肃穆的场所。今天,该校师生们穿上了传统的黑色长袍,戴上了四方帽,前来参加欢迎第一位访问剑桥大学的中国总理的仪式。

剑桥大学副校長約翰·巴特菲尔德致欢迎词。他介绍了大学概况,并向赵总理赠送了一幅评议会礼堂的图片和一本剑桥大学的手册作纪念。

赵总理在讲话中说,这次参观访问,有助于学习剑桥大学在培养人才方面的经验,以及大学在把科研成果与工业生产相结合方面的经验。赵总理在礼堂见到该校留学生时说,“希望你们当中会有牛顿和拜伦。”

在参观剑桥大学东方学系时,赵总理一行受到了著名英

联邦德国报纸欢迎赵总理访问

科尔总理撰文说访问将为两国长期合作作出贡献

新华社波恩6月7日电 (记者夏治河)联邦德国的《世界报》和《南德意志报》今天出版中国专刊,欢迎中国总理赵紫阳访问联邦德国。赵总理分别为这两家报纸撰写了文章和题了词。

《世界报》今天在总共为二十四版的专刊的头版并排发表了赵紫阳总理和联邦德国科尔总理的文章和照片。在题为《加强友好合作,促进共同繁荣》的文章中,赵总理赞扬中国和联邦德国建立外交关系以来,两国在政治、经济、科技、

文化等各个领域的来往与合作有了长足的发展。他认为两国关系发展的前景是广阔而美好的。

赵总理说,他这次访问联邦德国的目的是:增进友谊,加强合作,维护和平。他表示,希望这次访问能给两国之间业已存在的友好关系注入新的活力,把各方面的友好合作推进到一个新的高度水平。

科尔总理在文章中热烈欢迎赵总理来访,并表示相信,赵总理这次对联邦德国的访问,

将为两国的长期合作作出贡献,并取得成功。科尔在文章中对中国人的开放政策表示赞赏,并认为中国在国际政治事务中起着建设性的作用,为维护亚洲与世界和平作出了重大的贡献。

《世界报》中国专刊今天还发表了中国对外经济贸易部长郑拓彬、中国国际贸易促进委员会主任王耀庭和中国驻联邦德国大使郭丰民的文章,以及联邦德国经济部长班格曼和联邦德国经济东方委员会中国

代表兰克福机场大楼的地下层有一个铁路车站,从这里可以乘一列直通车直达联邦德国首都波恩。列车沿着曲折的莱茵河谷向西北飞驰,

透过宽大的车窗可以看到正在涨水的莱茵河,和在河上来的载货驳船和客轮。两岸的山并不太高,山麓上不断出现一座座被风雨洗刷成灰白色的古堡。山坡上有土屋的地方,即使坡很大,也都建起了葡萄园。葡萄园长得地一行排列着,仿佛一队士兵排成的方阵。古堡下面山坡上靠河边的地方,往往有一个或大或小的村镇。

错落有致的房屋,近乎黑色的尖屋顶,白墙,深色窗框,衬托着山光水色,色调分明,整洁宁静,构成一幅幅美妙的莱茵河谷风景。

波恩是莱茵河边一个古老香香的小城,现在成为联邦德国的首都,也只有二十多万人。象欧洲许多国家一样,城里还保留着有轨电车。小广场上竖立着贝多芬的雕像。我们在这里访问了联邦德国总理科尔和其他负责经济事务的政府高级官员。

在科尔总理宽敞的办公室里,我们围坐在一张长桌旁向他进行采访。房间另一边的大办公桌上放着一个大鱼缸,里面养着热带鱼。秘书说这是科尔总理的心爱之物。科尔总理兴致很好,在回答记者们提出的问题时,除了谈到中德两国经济技术合作的现状和前景、两次访问的印象、期待赵紫阳总理来访取得成果和七国首脑会议、南北关系以外,还告诉我们七国首脑会议就是围着他们坐着的这张桌子开的。

赵总理一行最后来到剑桥大学圣三一学院参观,会见了英国科学家,并出席了英国皇家学会会长安德鲁·赫胥黎爵士的午餐。

剑桥大学是一所七百年历史的著名的大学,共有三十一所学院组成。该校由三十一所学院组成。共有学生一万二千人,这所大学曾造就了许多杰出的人才,培养出科学家牛顿、达尔文和中国大学大师陈寅恪、拜伦。据不完全统计,英国从1901年到1984年共有六十二位自然科学家获得诺贝尔奖,其中毕业于剑桥大学或在剑桥大学工作过的就有四十六名。

赵总理在波恩有一个十分紧张而繁忙的访问日程。他将拜会总统魏茨泽克、同科尔总理进行四次会晤,会见各政党领导人,还要出席各种仪式和招待会,参观各种项目,并且要向联邦德国工商界发表阐述中国经济政策的报告。

记者走访了一些赵总理将要参观的企业,这些企业的负责人都对中国人客的到来表示

叙黎组成“维持和平部队”准备进驻贝鲁特

以色列总理同意与约巴代表直接对话

新华社大马士革6月6日电 据记者从叙利亚首都大马士革的消息灵通人士那里获悉,驻在黎巴嫩东部和北部的叙利亚军队已经组成先头部队,随时准备进入贝鲁特。

根据叙黎两国领导人最近达成的协议,将组成名叫“维持和平部队”的叙黎联合部队,其中将有一万五千名叙利亚士兵和五千名黎巴嫩士兵。

这支部队的任务有:驻扎在贝鲁特东西区交界线绿线和在贝鲁特三个巴勒斯坦难民营周围,负责难民营的安全,收缴黎巴嫩各派民兵和巴勒斯坦组织的重武器以及完成黎巴嫩总统杰马耶勒交付的其它使命。

目前尚不知这支部队采取

行动的日期。

新华社北京6月7日电 耶路撒冷消息:以色列的一位官员6日说,以色列总理佩雷斯的黎巴嫩访问已经结束,表示支持以色列同约旦或者约旦巴一巴勒斯坦组织举行和谈。

佩雷斯在信中对美国在以色列同约旦直接对话之前先同约巴代表团会谈表示不满。他

还反对同巴解组织举行任何谈判,反对召开一次有苏联参加的关于中东问题的国际会议。

佩雷斯的一位发言人6日说:“从黎巴嫩撤出我们最后已部署的部队的工作现在还没有结束。”

以色列政府曾宣布要在6日把军队全部撤出黎巴嫩,但目前它的军队仍然驻扎在那里。

黎巴嫩特里波利两派民兵激烈冲突

新华社贝鲁特6月7日电 黎巴嫩北部城市特里波利的亲叙利亚兵从6日下午起发生激烈的武装冲突。冲突的一方是亲叙利亚的“阿拉伯民主党”,另一方是亲阿拉法特派的“伊斯兰统一运动”和逊尼派的“民族抵抗力量”。

双方使用了各种轻重武器,战斗波及特里波利的许多街区。据初步统计,这次冲突造成近三十人死亡。

法国国民议会四日上午通过了政府提出的关于“新喀里多尼亚发展前途”的法案。法案的主要内容有:自决投票推迟至一九八七年年底举行。将高卢领地作为有经济、社会和文化发展方面具有广泛权力的四个地区,加强法国在努美阿的军事力量。

波三领导人接见新工会领导人

波兰领导人、波兰政府总理雅鲁泽尔斯基6日接见了波兰新工会领导人,表示波兰政府积极支持工会提出的有益的倡议和工会的合法要求。雅鲁泽尔斯基在接见中说,波兰政府支持新工会在波兰社会生活中发挥积极作用,工会在支持国家发展的同时,可以为改善工人及其家属的生活做出许多好事。(新华社)

联邦德国印象

本报记者 蒋元椿

联邦德国在开拓世界市场方面眼光较远。联邦政府设有经济合作部,专门负责协调国家的经济技术合作。

它以非洲为重点,同中国在培训熟练工人和技术专家方面也已经有了良好的合作。科隆有一个由企业家组织很好,在回答记者们提出的问题时,除了谈到中德两国经济技术合作的现状和前景、两次访问的印象、期待赵紫阳总理来访取得成果和七国首脑会议、南北关系以外,还告诉我们七国首脑会议就是围着他们坐着的这张桌子开的。

一个星期一,我们走过了多瑙河流域的慕尼黑,莱茵河流域的斯图加特、波恩、科隆、易北河流域的汉堡、卢卑克,行程匆匆,走马观花,对这个处于东西欧分界线上的国家,只能得出一个粗浅的印象。但是有一点是不论走到哪里都能看得清楚的,这就是德国人对中国人民有着极其友好的感情。随着友好交往的增长,他们对于中国的悠久历史和文化的认识,对于中国人民长期反对对外侵略的斗争,对于中国奉行独立自主的外交政策和国内的经济体制改革,开始有所了解。他们同中国人民一样需要和平与安定、繁荣和发展,这正是两国能在平等互利的基础上友好合作的基础。

新西兰工党领袖赞扬我国开放政策

新华社惠灵顿6月7日电 新西兰工党领袖格拉丽特·威尔逊今天下午在这里接见新华社记者时赞扬中国积极推行经济开放政策。她说中国新的经济形势给她留下了深刻印象。威尔逊不久前率新西兰工党代表团访问了中国。

她说,她对中国目前正在推行的改革计划的印象是深刻的。中国的许多事情是值得他们学习的。她说,新西兰应该派一些留学生到中国学习。

在谈到新中关系上,威尔逊说,她相信两国之间的关系将进一步得到发展。

印将成立高级委员会研究扩大印中贸易途径

新华社新德里6月6日电 印度商务部长桑格马今天在德里举行的讨论印中贸易问题会议上说,印度将建立一个高级委员会,以便研究扩大印中贸易的途径。

桑格马又说,印度政府还准备成立一个部长级代表团访问中国,以探讨促进印中贸易和经济关系的可能性。

最近访问过中国的工商界人士认为,印中两国可以在许多经济领域进行合作,为加强两国贸易关系提供了良好机会。

阿中友好和文化委员会成立

本报布宜诺斯艾利斯6月6日专电 记者普雷斯报道:阿根廷—中国友好和文化委员会今天在布宜诺斯艾利斯成立。委员会作为阿根廷—亚洲文化协会的组成部分,由一些知名人士组成。卡拉迪、诺瓦罗任委员会主席。

保党代表访问朝鲜和蒙古

以日夫夫为首的保利亚党和国代表代表团五月三十日至六月二日对朝鲜民主主义人民共和国进行了正式友好访问。日夫夫同金成哲进行了两次会谈。会谈双方就友好合作、经济合作、文化交流等问题交换了意见。保利亚党和国代表对朝鲜的访问之后,六月二日至五日对蒙古人民共和国进行了正式友好访问。访问期间,蒙古领导人对保利亚党和国代表进行了正式友好合作、国际局势的长期性问题交换了意见。

泰否决对四位部长的不信任案

泰国最大反对党泰党提出对政府四位部长的不信任案,在泰国下议院会议表决时遭到否决。泰党国会议员在五月二十八日的国会会议上被认定为违反纪律而宣告无效。

五月三十一日,民族党向下议院提出对政府财政、交通、工业和商业四个部长的不信任案。

法议会通过新喀发展前景法案

法国国民议会四日上午通过了政府提出的关于“新喀里多尼亚发展前途”的法案。法案的主要内容有:自决投票推迟至一九八七年年底举行。将高卢领地作为有经济、社会和文化发展方面具有广泛权力的四个地区,加强法国在努美阿的军事力量。

波三领导人接见新工会领导人

波兰领导人、波兰政府总理雅鲁泽尔斯基6日接见了波兰新工会领导人,表示波兰政府积极支持工会提出的有益的倡议和工会的合法要求。雅鲁泽尔斯基在接见中说,波兰政府支持新工会在波兰社会生活中发挥积极作用,工会在支持国家发展的同时,可以为改善工人及其家属的生活做出许多好事。(新华社)

中曾根表示尽力确保民柬在联合国代表权

民柬电台说越代表团访金边是给韩桑林一伙涂脂抹粉

新华社东京6月5日电 (记者张焕利)日本首相中曾根康弘今晚在这里说,日本政府将竭尽全力确保民柬在联合国的代表权,并为大通过支持民柬的决议而努力。

中曾根首相是今晚在首相官邸会见民柬联合政府总理宋双时说这番话的。

会见时,中曾根向宋双询问了柬埔寨目前的国内形势。宋双说,柬埔寨人对越南的不满情绪日益激化。柬埔寨国内形势的发展有利于民主柬埔寨。

宋双强调,必须展开国际性合作,才能实现越南从柬埔寨撤军。他说,为了对越南施加压力,希望日本等友好国家在联合国会议上投票支持民主柬埔寨。希望日本继续冻结对越南的经济援助,并且继续对民柬三方提供援助。

对此,中曾根说,日本政府将竭尽全力确保民柬联合政府在联合国的代表权,并为联合国会议通过支持民柬的决议而努力。中曾根表示,日本没有改变冻结对越南提供经济援助的政策。他说,日本政府将一如既往地通过国际机构向民柬提供有利于安定民生的援助。

新华社北京6月7日电 民主柬埔寨电台今天广播的评论说,6月3日,越南国务委员会主席长征率“高级代表团”访问金边,讨论“加强两国关系问题”。这是给金边韩桑林一伙涂脂抹粉,使其合法化。

评论说,众所周知,韩桑林一伙只是越南的忠实奴才。他们中的大部分人是越南在国内培养的,他们的立场和观点完全越南化了。

评论指出,越南当局派长征到金边访问只不过是使用了使国际社会相信,韩桑林一伙与其它国家的政府都是平等的,以骗取国际社会的承认,也就是承认越南侵占柬埔寨的既成事实。

评论说,越南当局的这一阴谋不可能得逞。国际社会仍在要求越南从柬埔寨撤军,让柬埔寨人民在没有任何外来干涉的情况下,自己主宰自己的命运。

二次大战后全世界因车祸死伤一亿多人

新华社索非亚6月6日电 保加利亚《健康》杂志最近一期援引国际交通管理部门的材料报道说,第二次世界大战结束以来,全世界因车祸共伤死一亿多人、死亡三百多万人。这比癌症和心血管病以外的所有其它疾病对人类造成的不幸都严重。“汽车与人在进行一场不宜而战的战争。”

报道说,目前,全世界共有汽车四亿辆。它给人类带来了便利,也使之付出了代价。

报道谈到保加利亚的情况时说,这个国家目前共有二百万辆机动车。1984年因车祸死去一千一百一十九人。情况表明,车辆是集中的城市,交通事故也越多。但比较严重的交通事故大都是在居民区以外的公路上发生的。

报道说,造成交通事故较多的是私人汽车和出租汽车。前者驾驶技术存在问题,后者则开车比较放肆。



6月6日,以色列开始从黎巴嫩南部撤出最后一批士兵,但有七个阵地他们不愿放弃。图为正在撤出的装甲运兵车。

本报电视照片



